



BAKTUN

BAKTUN

PROYECTO DE BRUNO CÁRCAMO ARVIDE



DESCRIPCIÓN

Un drama en episodios que sigue el periplo de “Jacinto” quien descubre la riqueza de sus tradiciones, costumbres y lengua para conquistar el corazón de su prometida. El fin e inicio de la cuenta larga maya se juntan con el cambio y resurgimiento de “Jacinto”. El protagonista se enfrenta al problema de la migración y conservación de sus raíces culturales, principal reto de las comunidades indígenas en este siglo XXI. “Jacinto” sale de su comunidad, vive nuevas experiencias, modifica su forma de pensar y regresa a su comunidad recuperando lo mejor de la cultura occidental y la suya: UN NUEVO SER, el maya del siglo XXI.



Se compone de 2 elementos:

- Largometraje ficción / documental de 110 mins.
- Miniserie (21 episodios) de ficción.

Está hablado en maya, producido y actuado dentro de la comunidad maya de Quintana Roo.

Explica la cuenta larga maya y sus ciclos, su cosmovisión, cosmología, religión y arqueoastronomía. El fin de la cuenta larga maya es realmente un ciclo que vuelve a comenzar, el sentido importante es el nacimiento de una nueva era. El documental plantea el marco del mundo maya del 2012 y los principales retos de su “resurgimiento” en un mundo global. Se muestra al principio y final de la serie. Integra elementos de la miniserie de ficción, creando una historia épica con soporte teórico aunado a la expresión estética del audiovisual, conformando la ficción de “Jacinto” como el ejemplo del inicio de un nuevo ciclo maya.

La miniserie consta de 21 programas con una duración de 8’ minutos cada uno. En 7 espacios de media hora se transmiten 3 episodios, uno por bloque de 8’ de programa.

A lo largo de los episodios, las acciones de “Jacinto” realzan la importancia de mantener viva su cultura así como la inclusión de esta en un mundo global. Aspectos históricos y antropológicos se muestran de manera relajada y coincidental con la trama, creando un espacio de difusión cultural e histórica. Integra a la comunidad maya en su producción: todo es grabado y actuado con las comunidades.

El seriado es subtulado al español y puede ser traducido a otros idiomas como el inglés.

JUSTIFICACIÓN

La representación de todos los sectores de la sociedad es una obligación de toda democracia moderna. Los Gobiernos deben asegurar que los sectores “desprotegidos” tengan acceso y representación en todas sus acciones y actividades. La comunicación por medios masivos y los llamados “nuevos medios” o “medios digitales” es un punto estratégico para este fin.

En el 2007 la serie “Jaaj T’aan” fue un parteaguas en la televisión mexicana: la primera serie transmitida en televisión abierta en una lengua indígena, la maya. El éxito del proyecto rebasó las 3 temporadas producidas, teniendo como frutos otros programas y productos en lengua maya dentro de la televisora “Mundo Maya” / Canal 7 + del Sistema Quintanarroense de Comunicación Social.

Este proyecto plantea un nuevo parteaguas: un trabajo compuesto por 3 elementos integrados entre sí. Un largometraje de ficción para ser distribuido en festivales internacionales. El primer seriado de ficción hablado, actuado y producido con la comunidad maya. La forma de distribución y diseño de los episodios también emplean nuevos mecanismos al ser transmitida y difundida en paralelo por televisión abierta y medios digitales (principalmente internet).

El eje es mostrar la realidad y problemática de la comunidad maya en albores del siglo XXI, el NUEVO SER maya que nace a partir del fin / inicio de la cuenta larga, evento calendárico que acontece en este 2012.



OBJETIVOS

General

– Inclusión y representación social de la comunidad indígena maya del siglo XXI en los medios masivos y digitales de comunicación.

Específicos

- Crear un drama universal ambientado en comunidades, personajes y con la lengua de un grupo indígena: los mayas de Quintana Roo.
- Mostrar las principales problemáticas que afectan a la comunidad maya de Quintana Roo (migración, conservación de cultura y costumbres).
- Fomentar la inclusión de los mayas en medios digitales.
- Difundir la historia, cultura, lengua y saber maya en México y el mundo

PUNTOS DE PRODUCCIÓN

- Respaldo de expertos investigadores
- Puntos de vista y entrevista con líderes de la comunidad maya.
- Interpretada por mayas
- Inclusión de talento de las comunidades (grupos de teatro locales)
- Grabada en locaciones genuinas y con vestuario tradicional
- Cinema verité empleando personajes reales para papeles secundarios
- Locaciones grabadas por primera vez como la Reserva Forestal del ejido Noh-Bec, que tiene caobas con más de 800 años de antigüedad y ceibas de más de 30 metros de alto.
- Diversidad cultural y de ámbitos: de Nueva York a Tihosuco, un viaje entre ámbitos que tradicionalmente, viven separados uno del otro.
- Exposición mediática y académica.





PERFIL COMERCIAL

Queremos que nuestro público principal sea Estados Unidos y Europa. Vamos a llevar el largometraje a festivales internacionales: Sundance Film Festival (Utah), Tribeca Film Festival (Manhattan), Berlinale, Festival Internacional de Cine de San Sebastián, Festival Internacional de Cine de Venecia y Toronto International Film. Aspiramos a llevarlo al festival de Cannes más adelante. La miniserie se va a programar en las televisoras estatales del estado de Quintana Roo y también tenemos en negociación un espacio en los canales de televisión del INAH.

ALCANCES

Exhibición del largometraje en Festivales de cine internacionales. Exhibición de la miniserie en la televisión pública mexicana de Quintana Roo. La miniserie va a ser traducida a otras lenguas como el inglés y vendidas a las televisoras comunitarias de España (Telemadrid, Canal Sur, ETB...), a Francia, Alemania y Canadá. También a través de Internet vamos a distribuirla por YouTube.

Además de la televisora estatal de Quintana Roo, ya hay un interés por las filiales de TELEVISIÓN de transmitir la telenovela de este proyecto.

EQUIPO



Bruno Cárcamo Arvide – Director, Guionista y Productor

Escritor, editor de revistas, autor de libros. Imagenero, realizador y guionista de televisoras mexicanas y europeas, entre ellas ONCETV, CNI Canal 40, TV AZTECA, CANAL + España. Para ONCETV con series documentales como “SACBÉ la ruta maya” e “Historias de conservación”. Realizador de CNI Canal 40 de “Realidades” y “CNI noticias”. Co-productor “HECHOS AM” en TV Azteca. Productor de “Confabulario” para El Universal TV. Maestro de licenciatura y maestría en la Universidad Iberoamericana y la Universidad Interamericana para el Desarrollo. Asesor de comunicación, imagen, manejo de medios digitales y redes sociales para entidades y personajes públicos.

En el 2002 es invitado en selección oficial al New York Internatioinal Latino Film Festival con el cortometraje “*angustia*” rodado en Madrid, co-guionista, co-productor y director. Por su interés en el documental y las raíces indígenas, arranca su trayectoria como productor independiente con “Voces en extinción” (2004) tratando el tema de la conservación de las lenguas. De 2006 a 2008 produce y dirige la serie “Jaaj T’aan” (22 capítulos, 3 temporadas) hablada íntegramente en maya y producida con la colaboración del estado de Quintana Roo, el INAH y el Seminario Permanente de Tipología de Lenguas Indígenas Americanas. En 2007 produce y dirige “Hombres de Carbón” sobre la temática de la explosión de Pasta de Conchos en Coahuila, México y es nominado al premio “José Roviroso al mejor documental”. Produce y dirige “Un Buen Norte” (2009) con Calypso Media, serie documental difundida por televisión e internet. Co-productor de “Morir de pie” en 2010, Premio Mejor Largometraje Documental del 26o Festival Internacional de Cine de Guadalajara 2011. Nominado al Ariel Mejor Largometraje Documental

FORMACIÓN

- 1 Pre-producción documental Belkis Vega, impartido por la prestigiada documentalista cubana Belkis Vega
- 2 Magister en Producción Audiovisual, Universidad Complutense (Madrid, España)
- 3 Lic. en Comunicación con la tesis “Manual de pre-producción para documentales de principio de siglo” (Acervo Cineteca Nacional F222.21C37), Universidad Iberoamericana.



Hilario Chi Canul - Entrenamiento de diálogos y adaptación a Maya

Nace en Naranjal Poniente, Felipe Carrillo Puerto, Quintana Roo, México. Habla varios idiomas: Maya, como lengua nativa. Español, como segunda lengua. Inglés, conocimientos básicos para entender, hablar, leer y escribir.

Es maestro en Educación Intercultural Bilingüe, por la Universidad Mayor de San Simón, Cochabamba-Bolivia. Se graduó con mención honorífica en todos los grados académicos obtenidos y es autor del libro *La vitalidad del Maaya T'aan*. Estudio etnográfico de la comunicación intergeneracional de los mayas de Naranjal Poniente y otros nueve artículos, entre científicos y de difusión, sobre lenguas indígenas en la educación. Dentro de sus proyectos de investigación se encuentra el desarrollo de una nueva gramática de la lengua maya para hispanohablantes, en colaboración con la Universidad de Tohoku, Japón.

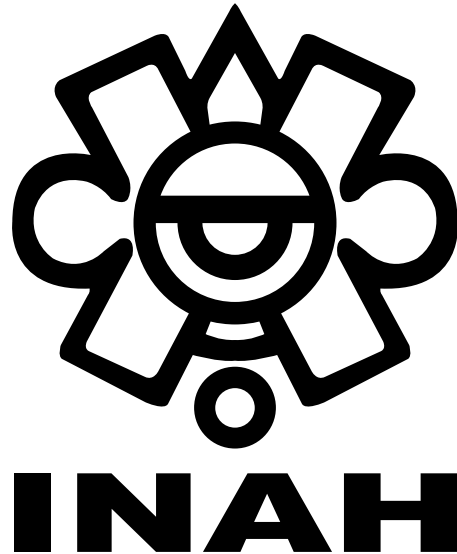
Actualmente es profesor de la lengua maya en la Universidad de Quintana Roo y fue profesor de lengua maya fundador de la Universidad Intercultural Maya de Quintana Roo. Dentro de sus logros más sobresalientes se destacan los siguientes: 1) traductor y profesor de lengua maya y actor de reparto en la película "Apocalypto" de Mel Gibson, 2) traductor y profesor de la lengua en la película "The Ruins", 3) traductor y entrenador de la lengua maya en la caricatura "Dora la exploradora" de Nickleodeon, 4) Traductor y presentador en lengua maya de una serie del programa Jaaj T'aan 2006, 5) Premio Nacional a la Juventud Indígena 2008, por la educación y desarrollo cultural, 3) campeón de oratoria a nivel latinoamericana en lengua indígena: el maya, el cual hizo merecedor del título "Guerrero Ocelotl" por la Asociación Civil de Xaltocan.

Luis Emilio Medina Medina - Guionista

Ha trabajado como guionista de televisión para Nickelodeon, Televisa, TV UNAM, Canal Once, Canal 22, Estrella TV (televisora norteamericana para el público latino de los E.U.A.) y Grupo Bimbo; lo mismo documentales que series de ficción, revistas culturales, noticiosas y programas para niños. Entre dichas producciones destacan la sit-com "Skimo" para Nickelodeon, los documentales "Los Beats en México. Un aullido de libertad" para Canal Once, "Por las tierras del Jefe. La ruta Zapata" para Canal 22, "Puntos de vista. El petróleo y la Reforma Energética" para TV UNAM, conducido por Carmen Aristegui, la revista noticiosa "Archivo Abierto con Elisa Alanís" para Canal Once, ganadora del Premio Nacional de Periodismo José Pagés Llergo y la campaña 360o "¿Quién se comió la última Media Noche?" para Grupo Bimbo, Mención Especial Pantalla de Cristal 2011 por su "Brillante exploración de nuevos formatos publicitarios".

Ha publicado en las revistas Quién, Cinemanía y EnTribu. También en las antologías poéticas "Taller y Fuga", "Sublevación y Delirio" y "Alter/Lego" Para cine ha escrito el cortometraje "Muerte en paz", y co-escrito el largometraje "Hecho en México" (en pre-producción). Actualmente escribe para Estrella TV episodios de las series "Historias delirantes" y "Tierra de Milagros", se encuentra co-escribiendo la novela para niños "Porfirio y Clementina" y su primer largometraje en solitario "Tekila Lunik".





COLABORA:

INAH (Instituto Nacional de Antropología e Historia)

Participa a través del “Seminario Permanente de Tipología de Lenguas Indígenas Americanas” a cargo del Dr. Francisco Barriga, Coordinador Nacional de Antropología del INAH. El proyecto de Seminario Permanente de Lenguas Indígenas surge en el año 2002 y es un foro de discusión académica donde se presentan avances de investigación, proyectos, conferencias, cursos y talleres, que traten temas de gramática en lenguas indígenas de México (y eventualmente en otras lenguas de América Latina). Temas de trabajo: estudios gramaticales en lenguas indígenas.

Imparte cursos incluyendo: “Tipología sintáctica” por el Dr. Roberto Zavala Maldonado (CIESAS- Sureste), “Actualidades de la lengua maya” por el maestro Fidencio Briceño (Centro INAH- Yucatán). Lleva a cabo proyectos de tesis y avances de investigación, conferencias a cargo de investigadores y estudiantes del Instituto de Investigaciones Filológicas de la UNAM, la ENAH, El Colegio de México, la UAM-Iztapalapa, el CIESAS-DF, el CIESAS-Sureste, el Instituto Lingüístico de Verano, la Universidad Autónoma de Querétaro, la Universitat Pompeu Fabra, la Universidad de Granada, la Universidad de Bremen y la Dirección de Lingüística del INAH. Además tiene un taller de Posesión en Lenguas Indígenas por el Dr. Enrique Palancar (Universidad Autónoma de Querétaro).

